

DER GEMEINDERAT

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 27 beide in E.Zl. 157/II K.G. Innichen, öffentliches Gut, ist;

VORAUSGESCHICKT weiters, dass die Gesellschaft Inbau KG des Ing. Dr. Walter Sulzenbacher, Steuernummer 00842750 218, grundbücherliche Eigentümerin der Bp. 33 in E.Zl. 82/II K.G. Innichen ist;

VORAUSGESCHICKT, dass Herr Sulzenbacher Walter grundbücherlicher Eigentümer der Gpp. 2155, 2159, 2160 in E.Zl. 331/II und der Gpp. 2157, 2158, 2161, 2162 in E.Zl. 703/II, allesamt K.G. Innichen, ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Herr Sulzenbacher Walter mit Schreiben vom 21.10.2025 beantragt, eine Teilfläche der Gp. 27 im Tausch gegen eine Teilfläche der Bp. 33 und die Gpp. 2157, 2160, 2161 sowie Teilflächen der Gpp. 2155, 2158, 2159, 2162 aus folgenden Gründen erwerben zu können: *Das Gebäude, Bp. 33, verfügt über eine sehr schmale, kaum 3 m breite Zufahrt zu den eigenen Parkplätzen auf den östlichen Zubehörsflächen;*

BERÜCKSICHTIGT, dass der Gemeindevorstand in seiner Sitzung vom 30.10.2024 dem gegenständlichen Antrag grundsätzlich zugestimmt hat. Ausschlaggebend hierfür war insbesondere der Umstand, dass die beantragten Teilflächen der Gpp. 2155 und 2158 im Innerfeldtal liegen und bereits derzeit faktisch als öffentlicher Parkplatz genutzt werden. Die Gemeindeverwaltung erkennt in dem vorgeschlagenen Tausch eine sinnvolle Gelegenheit, das Eigentum dieser Flächen zu erwerben und damit eine zukünftige formale Legalisierung der Parkplatznutzung herbeizuführen;

NACH EINSICHTNAHME in den Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, mit welchem folgende Flächenbewegungen vorgenommen werden:

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido è proprietario tavolare della p.f. 27 in P.T. 157/II San Candido, bene pubblico;

PREMESSO inoltre che la società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher, codice fiscale 00842750218, è proprietaria tavolare della p.ed. 33 in P.T. 82/II C.C. San Candido;

PREMESSO inoltre che il Signor Sulzenbacher Walter è proprietario tavolare delle pp.ff. 2155, 2159, 2160 in P.T. 331/II e delle pp.ff. 2157, 2158, 2161, 2162 in P.T. 703/II, tutte C.C. San Candido;

DATO ATTO che il Signor Sulzenbacher Walter, con istanza datata 21.10.2025, ha richiesto di poter acquistare una porzione della p.f. 27, mediante permuta con una porzione della p.ed. 33 e le pp.ff. 2157, 2160, 2161 nonché porzioni delle pp.ff. 2155, 2158, 2159, 2162, motivando tale richiesta con il fatto che *l'edificio, p.ed. 33, dispone di un accesso carrabile particolarmente ristretto, con una larghezza di appena 3 metri, verso i parcheggi di pertinenza ubicati sul lato est;*

CONSIDERATO che la giunta comunale, nella sua seduta del 30.12.2024, ha aderito, in linea di massima, alla richiesta in oggetto. Tale decisione è motivata in particolare dal fatto che le superfici richieste in scambio – in particolare quelle appartenenti alle pp.ff. 2155 e 2158 – si trovano nella Valle Campo di Dentro e sono già attualmente utilizzate, di fatto, come parcheggio pubblico. L'Amministrazione comunale intravede in questo scambio un'opportunità concreta per acquisire formalmente la proprietà di tali superfici e, conseguentemente, per poter procedere a una futura regolarizzazione dell'uso a parcheggio;

VISTO il tipo di frazionamento n. 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025, con il quale vengono effettuati i seguenti movimenti di superficie:

- * die Abschreibung von der Gp. 27 von 34 m² und die Zuschreibung derselben Fläche zur Bp. 33;
- * die Abschreibung von der Bp. 33 von 5 m² und die Zuschreibung derselben Fläche zur Gp. 27.

NACH EINSICHTNAHME in den Teilungsplan Nr. 1599/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 10.04.2025, mit welchem folgende Flächenbewegungen vorgenommen werden:

- * die Löschung der Gp. 2155 und die Bildung mit der Fläche von 11.152 m² der neuen Gp. 2155/1 und die Bildung mit der Restfläche von 192 m² der neuen Gp. 2155/2;
- * die Löschung der Gp. 2158 und die Bildung mit der Fläche von 9.839 m² der neuen Gp. 2158/1 und die Bildung mit der Restfläche von 1.311 m² der neuen Gp. 2158/2;
- * die Löschung der Gp. 2159 und die Bildung mit der Fläche von 21.166 m² der neuen Gp. 2159/1 und die Bildung mit der Restfläche von 458 m² der neuen Gp. 2159/2;
- * die Löschung der Gp. 2162 und die Bildung mit der Fläche von 10.409 m² der neuen Gp. 2162/1 und die Bildung mit der Restfläche von 334 m² der neuen Gp. 2162/2;

NACH EINSICHTNAHME in das beeidete Schätzungsgutachten vom 26.02.2025 des Geom. Paul Watschinger, mit welchem der Wert der getauschten Liegenschaften wie folgt festgesetzt wird:

5 m ² der Bp. 33	€ 3.500,00
34 m ² der Gp. 27	€ 23.800,00
neue Gpp. 2155/2, 2158/2, 2159/2, 2162	€ 20.274,60

NACH EINSICHTNAHME in die Kundmachung des Bürgermeisters Prot.Nr. 0014415 vom 12.05.2025, mit welcher der Öffentlichkeit bekannt gegeben wurde, dass die Gemeinde Innichen den gegenständlichen Tausch bzw. Kauf durchzuführen beabsichtigt, dass der Wert der getauschten Liegenschaften, wie oben angeführt, beträgt und dass jeder, der der Meinung ist, dass ihm aus dem gegenständli-

- * l'escorporazione dalla p.f. 27 di 34 m² e l'incorporazione della superficie medesima nella p.ed. 33;
- * l'escorporazione dalla p.ed. 33 di 5 m² e l'incorporazione della superficie medesima nella p.f. 27.

VISTO il tipo di frazionamento n. 1599/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 10.04.2025, con il quale vengono effettuati i seguenti movimenti di superficie:

- * la cancellazione della p.f. 2155 e la formazione, con la superficie di 11.152 m², della nuova p.f. n. 2155/1, e la formazione, con la superficie residua di 192 m², della nuova p.f. 2155/2;
- * la cancellazione della p.f. 2158 e la formazione, con la superficie di 9.839 m², della nuova p.f. n. 2158/1, e la formazione, con la superficie residua di 1.311 m², della nuova p.f. 2158/2;
- * la cancellazione della p.f. 2159 e la formazione, con la superficie di 21.166 m², della nuova p.f. n. 2159/1, e la formazione, con la superficie residua di 458 m², della nuova p.f. 2159/2;
- * la cancellazione della p.f. 2162 e la formazione, con la superficie di 10.409 m², della nuova p.f. n. 2162/1, e la formazione, con la superficie residua di 334 m², della nuova p.f. 2162/2;

VISTA la perizia di stima giurata in data 26.02.2025 del Geom. Paul Watschinger, con la quale il valore dei beni scambiati viene determinato nel modo seguente:

5 m ² della p.ed. 33	€ 3.500,00
34 m ² della p.f. 27	€ 23.800,00
nuove pp.ff. 2155/2, 2158/2, 2159/2, 2162	€ 20.274,60

VISTO l'avviso del sindaco n. 0014415 di prot. del 12.05.2025, con il quale è stato reso noto al pubblico che il Comune di San Candido intende effettuare la presente permuta ossia compravendita, che il valore dei beni scambiati ammonta come sopra indicato e che chiunque sia del parere che dalla permuta in oggetto gli possa derivare un pregiudizio, ha il diritto, entro il termine perentorio di 30 giorni, di presentare all'ammi-

chen Tausch ein Nachteil erwachsen könnte, das Recht hat, innerhalb einer Ausschlussfrist von 30 Tagen der Verwaltung schriftliche Stellungnahmen und Unterlagen vorzulegen und während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anfordern kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass innerhalb der genannten Frist keine Stellungnahmen und Unterlagen vorgelegt worden sind;

HERVORGEHOBEN, dass im Sinne von Art. 823 des Bürgerlichen Gesetzbuches die zum öffentlichen Gut gehörenden Sachen unveräußerlich sind und nicht Gegenstand von Rechten zugunsten Dritter sein können;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb, in Übereinstimmung mit dem Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, 34 m² der Gp. 27 aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und in das verfügbare Vermögensgut zu überführen;

NACH DAFÜRHALTEN weiters, in Übereinstimmung mit dem Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, die 5 m², welche von der Bp. 33 abgeschrieben werden, in das öffentliche Gut zu überführen;

NACH DAFÜRHALTEN schließlich, in Übereinstimmung mit dem Teilungsplan Nr. 1599/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 10.04.2025, die neuen Gpp. 2155/2 und 2158/2 in das öffentliche Gut zu überführen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in den 3. Titel, 1. Abschnitt sowie in die Artikel 822 und folgende des Bürgerlichen Gesetzbuches;

NACH EINSICHTNAHME in den Bauleitplan der Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in die Grund-

nistrationsmemorieen, die in der Sitzung vorgelegt wurden, und die die Möglichkeit haben, während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anfordern kann;

DATO ATTO che entro il citato termine non sono pervenuti memorie scritte e documenti;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 823 del Codice Civile, i beni che fanno parte del demanio pubblico sono inalienabili e non possono formare oggetto di diritti a favore di terzi;

RITENUTO pertanto di stralciare, in conformità con il suddetto tipo di frazionamento n. 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025, 34 m² della p.f. 27 dal bene pubblico e di trasferirli nel patrimonio disponibile;

RITENUTO inoltre di trasferire, in conformità con il suddetto tipo di frazionamento n. 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025, i 5 m², che vengono escorporati dalla p.ed. 33, nel bene pubblico;

RITENUTO infine di trasferire, in conformità con il suddetto tipo di frazionamento n. 1599/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 10.04.2025, le nuove pp.ff. 2155/2 e 2158/2 nel bene pubblico;

ESAURITA la discussione;

VISTO il titolo III, capo I nonché gli articoli 822 e seguenti del Codice Civile;

VISTO il piano urbanistico del Comune;

VISTI gli estratti tavolari;

buchsauszüge;

NACH EINSICHTNAHME in die Besitzbögen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von insgesamt € 23.774,60, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Grunderwerb ergibt, mit der Einnahme aus der Veräußerung von Liegenschaften bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

dHw3jtW+zApXPz8G9NaqrLzIRtd31JQrzMwRBj8qpSc=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

wdo0c0uwubeWNQzMqv85QhZRn1kSjkuOoAXz3tPgW8=

VISTI i fogli di possesso;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 23.774,60, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per l'acquisto del terreno, viene fatto fronte con l'entrata dall'alienazione di immobili;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 15 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 15 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. 34 m² der Gp. 27 in E.ZI. 157/II K.G. Innichen gemäß Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und in das verfügbare Vermögensgut zu überführen;
2. 5 m² der Bp. 33 in E.ZI. 82/II K.G. Innichen, gemäß Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, in das öffentliche Gut zu überführen;
3. die neuen Gpp. 2155/2 in E.ZI. 331/II und 2158/2 in E.ZI. 703/II, beide K.G. Innichen, gemäß Teilungsplan Nr. 1599/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 10.04.2025, in das öffentlichen Gut zu überführen.

TAUSCHVERTRAG

4. mit der Gesellschaft Inbau KG des Ing. Dr. Walter Sulzenbacher mit Sitz in Innichen, Matthäus-Rader-Straße Nr. 1, eingetragen im Handelsregister Bozen, Eintragungs-, Steuer- und Mehrwertsteuernummer 00842750218, VVW-Nummer 90693, folgenden Liegenschaftstausch abzuschließen:
 - a) die Gemeinde Innichen überträgt im Tauschwege an die Gesellschaft Inbau KG des Ing. Dr. Walter Sulzenbacher, welcher annimmt, das volle und ausschließliche Eigentum folgender Liegen-

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

con voti n. 15 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 15 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di stralciare dal bene pubblico e di trasferirli nel patrimonio disponibile 34 m² della p.f. 27 in P.T. 157/II C.C. San Candido, secondo il tipo di frazionamento 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025;
2. di trasferire nel bene pubblico 5 m² della p.ed. 33 in P.T. 82/II C.C. San Candido, secondo il tipo di frazionamento 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025;
3. di trasferire nel bene pubblico le nuove pp.ff. 2155/2 in P.T. 331/II e 2158/2 in P.T. 703/II, entrambe C.C. San Candido, secondo il tipo di frazionamento 1599/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 10.04.2025.

CONTRATTO DI PERMUTA

4. di stipulare con la società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher, con sede a San Candido, Via Matthäus Rader n. 1, iscritta al Registro delle Imprese di Bolzano, numero di iscrizione, codice fiscale e partita IVA 00842750218, numero VVW 90693, la seguente permuta di terreni:
 - a) il Comune di San Candido trasferisce mediante permuta alla società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher, che accetta, la piena ed esclusiva proprietà del seguente immobile, nella consistenza se-

schaft, im Bestand laut Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, mit allen grundbücherlich und gesetzlich verbundenen Miteigentumsrechten:

- 34 m², welche von der Gp. 27 in E.Zl. 157/II K.G. Innichen ab- und der Bp. 33 in E.Zl. 82/II K.G. Innichen zugeschrieben werden.

- b) die Gesellschaft Inbau KG des Ing. Dr. Walter Sulzenbacher überträgt im Tauschwege an die Gemeinde Innichen, welche annimmt, das volle und ausschließliche Eigentum folgender Liegenschaft, im Bestand laut Teilungsplan Nr. 1598/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 13.03.2025, mit allen grundbücherlich und gesetzlich verbundenen Miteigentumsrechten:

- 5 m², welche von der Bp. 33 in E.Zl. 82/II K.G. Innichen ab- und der Gp. 27 in E.Zl. 157/II K.G. Innichen zugeschrieben werden.

5. darauf hinzuweisen, dass der Wert der getauschten Liegenschaften gemäß beeidetem Schätzungsgutachten vom 26.02.2025 des Geom. Paul Watschinger, folgender ist:

- a) Für die unter Punkt 4., Buchstabe a) gegenständlichen Beschlusses veräußerte Liegenschaft: € 23.800,00;
- b) Für die unter Punkt 4., Buchstabe b) gegenständlichen Beschlusses getauschte Liegenschaft: € 3.500,00, zzgl. 22% MwSt..

Die Gesellschaft Inbau KG des Ing. Dr. Walter Sulzenbacher schuldet daher der Gemeinde Innichen als Ausgleich für die unterschiedlichen Liegenschaftswerte den Geldbetrag von € 19.530,00.

Die Gemeinde Innichen erklärt und bestätigt, den genannten Geldbetrag erhalten zu haben und verzichtet auf die Eintragung der gesetzlichen Hypothek.

6. mit der Gesellschaft Inbau KG des Ing.

condo il tipo di frazionamento n. 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025, con tutti i diritti di comproprietà tavolarmente e legalmente connessi:

- 34 m², che vengono escorporati dalla p.f. 27 in P.T. 157/II C.C. San Candido e aggregati alla p.ed. 33 in P.T. 82/II C.C. San Candido.

- b) la società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher trasferisce mediante permuta al Comune di San Candido, il quale accetta, la piena ed esclusiva proprietà del seguente immobile, nella consistenza secondo il tipo di frazionamento n. 1598/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 13.03.2025, con tutti i diritti di comproprietà tavolarmente e legalmente connessi:

- 5 m², che vengono escorporati dalla p.ed. 33 in P.T. 82/II C.C. San Candido e aggregati alla p.f. 27 in P.T. 157/II C.C. San Candido.

5. di dare atto che, secondo la perizia di stima giurata in data 26.02.2025 del Geom. Paul Watschinger, il valore dei beni scambiati è il seguente:

- a) Per il bene alienato sotto il punto 4., lettera a) della presente deliberazione: € 23.800,00;
- b) Per il bene scambiato sotto il punto 4., lettera b) della presente deliberazione: € 3.500,00, oltre IVA del 22%.

La società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher deve pertanto al Comune di San Candido a titolo di conguaglio dei differenti valori dei beni la somma di € 19.530,00.

Il Comune di San Candido dichiara e conferma di aver ricevuto la suddetta somma e di rinunciare all'intavolazione della ipoteca legale.

6. di stipulare con la società Inbau Sas di

Dr. Walter Sulzenbacher einen Tauschvertrag zu den allgemein üblichen Bedingungen abzuschließen; alle damit verbundenen Kosten und Gebühren, keine ausgenommen, sind zu Lasten der Gesellschaft.

Ing. Dott. Walter Sulzenbacher un contratto di permuta alle solite condizioni generali; tutti i costi e gli oneri inerenti, nessuno escluso, sono a carico della citata società.

KAUFVERTRAG

7. Herr Sulzenbacher Walter, geboren in Innichen am 26.03.1942, wohnhaft in Innichen, Matthäus-Rader-Straße Nr. 1, Steuernummer SLZWTR42C26 H786X, verkauft und übergibt an die Gemeinde Innichen das volle und ausschließliche Eigentum folgender Liegenschaften mit allen grundbücherlich und gesetzlich verbundenen Miteigentumsrechten:
- die Gpp. 2157 und 2161, welche von der in E.Zl. 703/II K.G. Innichen ab- und der E.Zl. 137/II K.G. Innichen zugeschrieben werden, in der im Grundbuch aufscheinenden Beschaffenheit;
 - die Gp. 2160, welche von der in E.Zl. 331/II K.G. Innichen ab- und der E.Zl. 137/II K.G. Innichen zugeschrieben wird, in der im Grundbuch aufscheinenden Beschaffenheit;
 - die neuen Gpp. 2155/2 und 2159/2, welche von der in E.Zl. 331/II K.G. Innichen ab- und der E.Zl. 157/II bzw. 137/II, beide K.G. Innichen, zugeschrieben werden, im Bestand laut Teilungsplan Nr. 1599/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 10.04.2025;
 - die neuen Gpp. 2158/2 und 2162/2, welche von der in E.Zl. 703/II K.G. Innichen ab- und der E.Zl. 157/II bzw. 137/II, beide K.G. Innichen, zugeschrieben werden, im Bestand laut Teilungsplan Nr. 1599/2025, verfasst von Geom. Watschinger Paul und bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 10.04.2025.

CONTRATTO DI COMPRAVENDITA

7. il Signor Sulzenbacher Walter, nato a San Candido il 26.03.1942, residente a San Candido, Via Matthäus Rader n. 1, codice fiscale SLZWTR42C26H786X, vende ed trasferisce al Comune di San Candido la piena ed esclusiva proprietà dei seguenti immobili con tutti i diritti di comproprietà tavolarmente e legalmente connessi:
- le pp.ff. 2157 e 2161, che vengono escorporate dalla P.T. 703/II C.C. San Candido e aggregate alla P.T. 137/II C.C. San Candido, nella consistenza risultante dal libro tavolare;
 - la p.f. 2160 che, viene escorporata dalla P.T. 331/II C.C. San Candido e aggregata alla P.T. 137/II C.C. San Candido, nella consistenza risultante dal libro tavolare;
 - le nuove pp.ff. 2155/2 e 2159/2, che vengono escorporate dalla P.T. 331/II C.C. San Candido e aggregate alla P.T. 157/II risp. P.T. 137/II, entrambe C.C. San Candido, nella consistenza secondo il tipo di frazionamento n. 1599/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 10.04.2025;
 - le nuove pp.ff. 2158/2 e 2162/2, che vengono escorporate dalla P.T. 703/II C.C. San Candido e aggregate alla P.T. 157/II risp. P.T.137/II, entrambe C.C. San Candido, nella consistenza secondo il tipo di frazionamento n. 1599/2025, redatto dal Geom. Watschinger Paul e attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 10.04.2025.

8. darauf hinzuweisen, dass der Wert der unter vorhergehendem Punkt 7. veräußerten Liegenschaften gemäß beidem Schätzungsgutachten vom 26.02.2025 des Geom. Paul Watschinger € 20.274,60 beträgt;
9. mit Herrn Sulzenbacher Walter einen Kaufvertrag zu den allgemein üblichen Bedingungen abzuschließen; alle damit verbundenen Kosten und Gebühren, keine ausgenommen, sind zu seinen Lasten.

8. di dare atto che il valore dei beni alienati di cui al precedente punto 7. ammonta, secondo la perizia di stima giurata in data 26.02.2025 del Geom. Paul Watschinger, a € 20.274,60;
9. di stipulare con la società Inbau Sas di Ing. Dott. Walter Sulzenbacher un contratto di permuta alle solite condizioni generali; tutti i costi e gli oneri inerenti, nessuno escluso, sono a carico della citata società.

GEMEINSAME BESTIMMUNGEN

DISPOSIZIONI COMUNI

10. den Bürgermeister zur Unterzeichnung sowohl des Tauschvertrages als auch des Kaufvertrages zu ermächtigen;
11. die Gesamtausgabe von € 23.774,60 für den Grunderwerb, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, bereits dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

10. di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione sia del contratto di permuta, sia del contratto di compravendita;
11. di imputare la spesa totale di € 23.774,60 per l'acquisto del terreno, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter	Programm 05 Programma	Gestione dei beni demaniali e patrimoniali
	Titel 2 Titolo	
UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	Kapitel 01052.0210900 0 capitolo	PATRIMONIO IMMOBIL. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI
N.b.a. unbewegliche Güter	Ebene 5 . Livello U.2.02.01.09.999	Beni immobili n.a.c.
Grundlage	23.774,60 €	Imponibile
MwSt. 22% auf den Betrag von € 3.500,00	770,00 €	IVA 22% sull'importo di € 3.500,00
Gesamtsumme	24.544,60 €	Totale
2025	24.544,60 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

12. die Gesamteinnahme von € 23.800,00 aus der Grundveräußerung, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt einzuheben:

12. di incassare l'entrata totale di € 23.800,00 dall'alienazione del terreno, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2025 -2027 nel modo seguente:

Titel 4 Titolo		
Einnahmen aus Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern	Typologie 400 Tipologia	Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali
Abtretung von Grundstücken und von nicht produzierten Sachvermögen	Kategorie 2 Categoria	Cessione di terreni e di beni materiali non prodotti
Abtretung von Grundstücken	Kapitel 40400.02.020100001 capitolo	Cessione di terreni
Gesamtsumme	23.800,00 €	Totale
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

13. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

13. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
